МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Волгоградский государственный технический университет»

Факультет электроники и вычислительной техники

УТВЕРЖДЕНО
Факультет электроники и вычислительной техники
Декан Авдеюк О.А.
02.07.2019 г.

Иностранный язык

рабочая программа дисциплины (модуля, практики)

Закреплена за кафедрой **Иностранные языки**

Учебный план Направление 09.03.04 Программная инженерия

Профиль **Разработка программно-информационных систем**

Квалификация **бакалавр**

Срок обучения **4 года**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **8 ЗЕТ**

Виды контроля в семестрах: зачеты 1, 2, 3, 4

Семестр(Курс.Номер семестра на курсе)	**1(1.1)**		**2(1.2)**		**3(2.1)**		**4(2.2)**		Итого	
	УП	ПП	УП	ПП	УП	ПП	УП	ПП	УП	ПП
Практические	32	32	32	32	32	32	32	32	128	128
Итого ауд.	32	32	32	32	32	32	32	32	128	128
Контактная работа	32.25	32.25	32.25	32.25	32.25	32.25	32.25	32.25	129	129
Сам. работа	39.75	39.75	39.75	39.75	39.75	39.75	39.75	39.75	159	159
Часы на контроль	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Практическая подготовка	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Итого трудоемкость в часах	72	72	72	72	72	72	72	72	0	0

ЛИСТ ОДОБРЕНИЯ, СОГЛАСОВАНИЯ И АКТУАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

Разработчик(и) программы:

доцент Новоженина Елена Васильевна к.п.н.

доцент Ионкина Екатерина Юрьевна к.филол.н.

Рецензент(ы):
(при наличии)

Рабочая программа дисциплины (модуля, практики)
Иностранный язык

разработана в соответствии с ФГОС ВО:
Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 09.03.04 Программная инженерия (приказ Минобрнауки России от 19.09.2017 г. № 920)

составлена на основании учебного плана:
Направление 09.03.04 Программная инженерия

Профиль: Разработка программно-информационных систем

утвержденного учёным советом вуза от 05.06.2019 протокол № 12.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Иностранные языки

номер протокола 2019 г.
Зав. кафедрой Топоркова Ольга Викторовна

СОГЛАСОВАНО:
Факультет электроники и вычислительной техники
Председатель НМС факультета: Авдеюк О.А.

Протокол заседания НМС от
02.07.2019 г. № 12

Рабочая программа дисциплины (модуля, практики) актуализирована 31.08.2023

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ, ПРАКТИКИ). ВИД, ТИП ПРАКТИКИ, СПОСОБ И ФОРМА (ФОРМЫ) ЕЕ ПРОВЕДЕНИЯ.

Целью дисциплины «Иностранный язык» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной и профессиональной деятельности, а также для дальнейшего самообразования.

В процессе изучения дисциплины решаются следующие основные задачи:

- формирование коммуникативной компетенции, включающей следующие компоненты:

речевая компетенция: развитие коммуникативных умений в четырех видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме) в ситуациях неофициального/официального общения и при чтении и переводе несложных прагматических и общетехнических текстов по широкому профилю специальности;

языковая компетенция: овладение фонетическими, лексическими и грамматическими языковыми средствами, обеспечивающими устную и письменную коммуникацию общего и профессионального характера;

социокультурная компетенция: приобщение к культуре, традициям, реалиям и правилам речевого этикета стран изучаемого языка;

компенсаторная компетенция: развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств, при получении и передаче информации;

учебно-познавательная компетенция: дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений, универсальных способов дейтельности, включая использование новых информационных технологий;

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;

- формирование представления об основах межкультурной коммуникации, воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, а также совершенствование нравственных качеств личности обучаемого.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ, ПРАКТИКИ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП:	Б1.О
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Изучение дисциплины «Иностранный язык» базируется на результатах обучения, полученных на предыдущем уровне (среднее (полное) общее образование).
2.2	**Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	
2.2.2	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ, ПРАКТИКИ)

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1: Знать: принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации

Результаты обучения: знает принципы и алгоритмы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.

УК-4.2: Уметь: использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках; методику составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках

Результаты обучения: умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном(-ых) языках; применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном(ых) языках; методику составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.

УК-4.3: Владеть: навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках

Результаты обучения: владеет навыками чтения (просмотрового, поискового, изучающего) и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ, ПРАКТИКИ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Форма контроля

1	**Раздел 1. 1 курс, 1 семестр. Социально-бытовая и учебно-образовательная сферы общения**			
1.1	Я и мой город /Тема/	1	0	
1.1.1	Входное тестирование. О себе: моя семья, друзья. Порядок слов в предложении. Глаголы to be, to have; оборот there is/are. Практика устной речи /Пр/	1	4	З,Ко,К
1.1.2	Мой дом. Безопасность жилищных условий. Умный дом. Простая группа времен в действительном залоге. Практика чтения и перевода текстов прагматического характера /Пр/	1	4	З,Ко,К
1.1.3	История и достопримечательности моего города. Продолженная группа времен в действительном залоге. Практика устной речи /Пр/	1	4	З,Ко,К
1.2	Наш университет /Тема/	1	0	
1.2.1	Аттрактивность университета. Факультеты, кафедры, университетские степени. Совершенная группа времен в действительном залоге. Практика чтения и перевода текстов прагматического характера /Пр/	1	4	З,Ко,К
1.2.2	Студенческая жизнь. Условия обучения. Совершенная продолженная группа времен в действительном залоге. Практика устной речи /Пр/	1	4	З,Ко,К
1.2.3	Онлайн образование. Типы вопросов. Практика устной речи /Пр/	1	4	З,Ко,К
1.3	Высшее образование в России и за рубежом /Тема/	1	0	
1.3.1	Инженерное образование в России и за рубежом. Практика чтения и перевода текстов прагматического характера. Обобщающее повторение грамматического материала за 1 семестр /Пр/	1	4	З,Ко,К
1.3.2	Высшее образование за рубежом. Чтение и письменный перевод текстов прагматического характера /Пр/	1	4	З,Ко,К
2	**Раздел 2. Самостоятельная работа**			
2.1	в том числе /Тема/	1	0	
2.1.1	Контрольный опрос /Ср/	1	29.75	
2.1.2	Контрольная работа /Ср/	1	10	
3	**Раздел 3. Промежуточная аттестация**			
3.1	Зачет /Тема/	1	0	
3.1.1	Подготовка к зачету /Зачёт/	1	0	
3.1.2	Контактная работа с ППС /КоРа/	1	0.25	
4	**Раздел 4. 1 курс, 2 семестр. Социокультурная и деловая сферы общения**			
4.1	Страны изучаемого языка /Тема/	2	0	
4.1.1	Места для туризма. Электронная переписка. Страны изучаемого языка: обзорное знакомство. Степени сравнения прилагательных /Пр/	2	4	З,Ко,К
4.1.2	Города, достопримечательности. Видовременные формы глагола в страдательном залоге. Практика устной речи /Пр/	2	4	З,Ко,К
4.1.3	Научные музеи и центры. Способы перевода форм страдательного залога. Изучающее чтение с опорой на тексты обще-познавательной тематики /Пр/	2	4	З,Ко,К
4.2	Работа и путешествие /Тема/	2	0	
4.2.1	Возможности путешествий. Модальные глаголы и их эквиваленты. Поисковое чтение с опорой на тексты страноведческой тематики /Пр/	2	4	З,Ко,К
4.2.2	Работа, нормы поведения на работе. Согласование времен. Косвенная речь. Практика устной речи /Пр/	2	4	З,Ко,К
4.2.3	Карьерный рост. Мотивационное письмо: правила составления /Пр/	2	4	З,Ко,К
4.3	Научно-технические достижения /Тема/	2	0	
4.3.1	Цифровые технологии. Люди науки и технологий. Обобщающее повторение грамматического материала за 2 семестр. Практика чтения и перевода текстов прагматического характера /Пр/	2	4	З,Ко,К
4.3.2	Страны изучаемого языка: история, традиции, достижения (конференция) /Пр/	2	4	З,Ко,К
5	**Раздел 5. Самостоятельная работа**			
5.1	в том числе /Тема/	2	0	
5.1.1	Контрольный опрос /Ср/	2	29.75	
5.1.2	Контрольная работа /Ср/	2	10	
6	**Раздел 6. Промежуточная аттестация**			
6.1	Зачет /Тема/	2	0	
6.1.1	Подготовка к зачету /Зачёт/	2	0	

6.1.2	Контактная работа с ППС /КоРа/	2	0.25	
7	**Раздел 7. 2 курс, 3 семестр. Профессиональная и деловая сферы общения**			
7.1	Компьютеры в современном мире /Тема/	3	0	
7.1.1	Сферы применения компьютеров. Инфинитив, формы и функции инфинитива Практика чтения и перевода текстов общенаучной и технической тематики /Пр/	3	4	З,Ко,К
7.1.2	Типы компьютеров. Компьютерная архитектура. Инфинитивные конструкции. Изучающее чтение с опорой на тексты обще-профессиональной тематики /Пр/	3	4	З,Ко,К
7.1.3	Аппаратное обеспечение. Инфинитив, способы перевода. Поисковое чтение с опорой на тексты обще-профессиональной тематики /Пр/	3	4	З,Ко,К
7.2	Программное обеспечение /Тема/	3	0	
7.2.1	Разновидности программного обеспечения. Герундий: формы, функции, способы перевода. Практика чтения и перевода текстов по специальности /Пр/	3	4	З,Ко,К
7.2.2	Языки программирования. Герундий vs инфинитив. Мини-презентация /Пр/	3	4	З,Ко,К
7.2.3	Мультимедиа и компьютерная графика. Причастие: формы, функции. Практика чтения и перевода текстов по специальности /Пр/	3	4	З,Ко,К
7.3	IT профессии /Тема/	3	0	
7.3.1	Варианты трудоустройства в области IT. Практика устной речи. Обобщающее повторение грамматического материала за 3 семестр /Пр/	3	4	З,Ко,К
7.3.2	IT корпорации. Эссе «Моя будущая профессия» /Пр/	3	4	З,Ко,К
8	**Раздел 8. Самостоятельная работа**			
8.1	в том числе /Тема/	3	0	
8.1.1	Контрольный опрос /Ср/	3	29.75	
8.1.2	Контрольная работа /Ср/	3	10	
9	**Раздел 9. Промежуточная аттестация**			
9.1	Зачет /Тема/	3	0	
9.1.1	Подготовка к зачету /Зачёт/	3	0	
9.1.2	Контактная работа с ППС /КоРа/	3	0.25	
10	**Раздел 10. 2 курс, 4 семестр. Профессиональная и деловая сферы общения**			
10.1	Интернет /Тема/	4	0	
10.1.1	Сети. Сложное предложение. Практика чтения и перевода текстов по специальности /Пр/	4	4	З,Ко,К
10.1.2	История развития Интернета. Основные словообразовательные модели. Работа с профессиональной лексикой /Пр/	4	4	З,Ко,К
10.1.3	Интернет vs WWW. Условные предложения. Правила составления резюме /Пр/	4	4	З,Ко,К
10.2	Инфоомационная безопасность /Тема/	4	0	
10.2.1	Безопасность компьютерных систем и данных. Видовременные формы глагола в активном и пассивном залогах (повторение). Практика чтения и перевода текстов по специальности /Пр/	4	4	З,Ко,К
10.2.2	Хакинг. Вирусы. Модальные глаголы (повторение). Практика устной речи /Пр/	4	4	З,Ко,К
10.2.3	Контроль компьютеров. Неличные формы глагола (повторение). Практика чтения и реферирования текстов по специальности /Пр/	4	4	З,Ко,К
10.3	Современные достижения в области информационных технологий /Тема/	4	0	
10.3.1	Полезные гаджеты. Систематизация пройденного материала. Работа с профессиональной лексикой /Пр/	4	4	З,Ко,К
10.3.2	Компьютерные технологии. Чтение и перевод текстов по специальности /Пр/	4	4	З,Ко,К
11	**Раздел 11. Самостоятельная работа**			
11.1	в том числе /Тема/	4	0	
11.1.1	Контрольный опрос /Ср/	4	29.75	
11.1.2	Контрольная работа /Ср/	4	10	
12	**Раздел 12. Промежуточная аттестация**			

12.1	Зачет /Тема/	4	0	
12.1.1	Подготовка к зачету /Зачёт/	4	0	
12.1.2	Контактная работа с ППС /КоРа/	4	0.25	

Примечание. Формы контроля: Эк – экзамен, К- контрольная работа, Ко- контрольный опрос, Сз- семестровое задание, З-зачет, ОП-отчет по практике.

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Оценочные средства планируемых результатов обучения представлены в виде фондов оценочных средств (ФОС), разработанных в соответствии с локальным нормативным актом университета. ФОС может быть представлен в Приложении к рабочей программе.

ФОС представлен в Приложении к РПД.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ, ПРАКТИКИ)

6.1. Рекомендуемая литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год.	Электронный адрес
Л.1	Митина А. М., Евтушенко О. А., Заворуева Л. А., Тихаева В. В., Янкина Е. В.	Computer Science English: учеб. пособие	Волгоград: ВолгГТУ, 2014	
Л.2	Янкина Е. В., Фоменко О. С., Пром Н. А., Кохташвили Н. И., Лихачева Т. С.	English-speaking countries: учеб. пособие	Волгоград: ВолгГТУ, 2015	
Л.3	Топоркова О. В., Новоженина Е. В., Пром Н. А.	General English for technical students: учеб. пособие	Волгоград: ВолгГТУ, 2018	
Л.4	Топоркова О. В., Новоженина Е. В., Кохташвили Н. И., Янкина Е. В.	Практическая грамматика английского языка: учеб. пособие	Волгоград: ВолгГТУ, 2018	
Л.5	Беседина Н. А., Белоусов В. Ю.	Английский язык для инженеров компьютерных сетей. Профессиональный курс: учеб. пособие	Санкт-Петербург: Лань, 2019	https://e.lanbook.com/book/112055?category=931
Л.6	Топоркова О. В., Новоженина Е. В., Йованович Т. Г.	English Grammar: учеб. пособие	Волгоград: ВолгГТУ, 2020	

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Онлайн курс ‘English Grammar’ в СДО Moodle
Э2	Онлайн курс ‘Иностранный язык’ в СДО Moodle
Э3	Онлайн курс ‘Иностранный язык’ в СДО Moodle
Э4	Онлайн курс ‘Иностранный язык’ в СДО Moodle
Э5	Онлайн курс ‘Иностранный язык’ в СДО Moodle

6.3 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Microsoft Office, программное обеспечение для проведения практических занятиий с использованием мультимедийного оборудования
6.3.1.2	Libre Office, программное обеспечение для проведения практических занятий и самостоятельной работы студентов
6.3.1.3	ЭБС ВолгГТУ, информационная справочная система для проведения практических занятий
6.3.1.4	СДО «Moodle» — система дистанционного обучения
6.3.1.5	Операционная система Windows
6.3.1.6	Adobe Acrobat Reader DC — бесплатное решение для просмотра файлов PDF

6.4 Перечень информационных справочных систем и электронных библиотечных систем (ЭБС)

6.3.2.1	Библиотека (НТБ), http://library.vstu.ru/sci-nci
6.3.2.2	Электронная информационно-образовательная среда университета,http://eos.vstu.ru
6.3.2.3	ЭБС "Лань", https://e.lanbook.com/
6.3.2.4	ЭБС "Book.ru", https://www.book.ru/

6.3.2.5	Электронная библиотека "Grebennikon", https://grebennikon.ru/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ, ПРАКТИКИ) /ОБОРУДОВАНИЕ	
7.1	Мультимедийная учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. /Учебная доска, учебная мебель, интерактивная трибуна, видеопроектор.
7.2	Лаборатория информационных технологий. /Учебная мебель, компьютерная техника, оснащенная программным обеспечением, доступом в Интернет и в электронную информационно-образовательную среду университета
7.3	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся.
7.4	/Учебная мебель, компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета (читальный зал информационно-библиотечного центра).
7.5	

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ, ПРАКТИКИ)

Организация образовательного процесса по дисциплине "Иностранный язык" регламентируется учебным планом и расписанием учебных занятий. При формировании своей индивидуальной образовательной траектории обучающийся имеет право на перезачет дисциплины "Иностранный язык" (переаттестации ее части), если она была освоена в процессе предшествующего обучения. Перезачёт (переаттестации ее части) освобождает обучающегося от необходимости повторного освоения дисциплины (полностью или частично).

Учебный процесс при преподавании курса "Иностранный язык" основывается на использовании традиционных, инновационных и информационных образовательных технологий. Традиционные образовательные технологии представлены лекциями и практическими занятиями. Инновационные образовательные технологии используются в виде широкого применения активных и интерактивных форм проведения занятий. Информационные образовательные технологии реализуются путем активизации самостоятельной работы студентов в электронной информационной образовательной среде.

При формировании своей индивидуальной образовательной траектории обучающийся имеет право на перезачет дисциплины (переаттестации ее части), если она была освоена в процессе предшествующего обучения. Перезачёт (переаттестации ее части) освобождает обучающегося от необходимости повторного освоения дисциплины (полностью или частично).

Практические занятия проводятся в целях приобретения студентами знаний, умений и навыков при изучении дисциплины. Самостоятельная работа студентов включает закрепление изученного на занятии материала, дополнение его с учетом рекомендованной по данной теме литературы, самостоятельную подготовку к практическим занятиям, к текущему и промежуточному контролю. Наряду с этим студенты готовятся к выполнению контрольной (семестровой) работы в каждом семестре:

1 семестр – чтение и перевод текста с иностранного языка на русский на тему «Высшее образование за рубежом» (5 000 печатных знаков) + 100 слов с русского на иностранный язык;
2 семестр – доклад на конференцию «Страны изучаемого языка»;
3 семестр – написание эссе «Моя будущая профессия»;
4 семестр – перевод текста по специальности с иностранного языка на русский (10 000 печатных знаков) + 100 слов с русского на иностранный язык.

Перечень методических указаний для обучающихся по освоению дисциплины:

1. Методические указания по выполнению внеаудиторной самостоятельной работы студентами уровня «Бакалавриат» по дисциплине «Иностранный язык» /сост. Е. В. Новоженина, Т. И. Чечет; ВолгГТУ. – Волгоград, 2019. – 16 с.
2. Топоркова О. В., Евтушенко О. А. Grammar drills. Ч. 3 [Текст] : методические указания. – ВолгГТУ. – Волгоград : РПК «Политехник», 2011. – 16 с.
3. The City I live in [Текст] : методические указания по английскому языку для студентов 1 курса всех специальностей / Е. В. Новоженина [и др.] ; ВолгГТУ. – Волгоград: ИУНЛ ВолгГТУ, 2017. – 16 с.
4. Meine Stadt und ich: методические указания / сост. Т.И. Чечет, И.В. Высоцкая; ВолгГТУ. – Волгоград, 2018. – 16 с.

В течение семестра для студентов проводятся групповые текущие консультации по учебной дисциплине.

Методические рекомендации по обучению лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ), индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания тьюторами, психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ (утв. 8 апреля 2014 г. N АК-44/05вн), в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Освоение дисциплины лицами с ОВЗ осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения (персонального и коллективного использования). Материально-техническое обеспечение предусматривает приспособление аудиторий к нуждам лиц с ОВЗ (при необходимости).

Форма проведения аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей. Для студентов с ОВЗ предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств.

Студентам с инвалидностью увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких студентов предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания.

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.